



EN **SCART to SCART Cable.** Transfers audio/video signals between components. Gold-plated connectors and added shielding ensure excellent picture and sound.

DE **SCART-SCART-Kabel.** Ermöglicht die Übertragung von Audio- und Videosignalen zwischen Geräten. Vergoldete Stecker und zusätzliche Abschirmung garantieren Bild und Ton in hervorragender Qualität.

FR **Câble de connexion péritel à péritel.** Permet de transférer es signaux audio/vidéo entre les composants. Les connecteurs plaqués or et le blindage supplémentaire garantissent une image et un son d'excellente qualité.

NL **SCART-naar-SCART-kabel.** Vergulde aansluitingen en extra bescherming zorgen voor een uitstekende beeld- en geluidskwaliteit.

ES **Cable euroconector a euroconector.** Los conectores chapados en oro y una protección adicional garantizan una excelente calidad de imagen y sonido.

PT **Cabo SCART para SCART.** Conectores banhados a ouro e blindagem extra para garantir excelente qualidade de imagem e som.

IT **Cavo SCART-SCART.** Connettori rivestiti in oro e schermatura aggiuntiva per immagini e audio di alta qualità.

HU **SCART - SCART kábel.** Az árnyékolással ellátott aranybevonatú csatlakozók kiváló kép- és hangminőséget biztosítanak.

SV **SCART till SCART-kabel.** Guldförelagade kontakter och extra skärmning garanterar utmärkt bild och ljud.

EL **HDMI™ υψηλής ταχύτητας.** Οι επίχρυσες υποδοχές και η πρόσθετη θωράκιση εξασφαλίζουν εξαιρετική ποιότητα εικόνας και ήχου.

TR **SCART - SCART Kablosu.** Altın kaplama konektörler ve ek koruma mükemmel görüntü ve ses sağlar.

RU **Кабель SCART-SCART.** Позолоченные разъемы и дополнительная изоляция обеспечивают великолепное звучание и изображение.

PL **Przewód SCART-SCART.** Pozłacane złącza i dodatkowe ekranowanie zapewniają doskonały obraz i dźwięk.

FI **SCART-SCART-kaapeli.** Kullattu liitin ja lisäsuojaus takaavat erinomaisen kuvan ja äänen.

CS **Kabel SCART – SCART.** Pozlacené konektory a přidavné stínění zaručují skvělý obraz a zvuk.